INFORMAZIONI PERSONALI

Claudia Tomio

Sesso F | Data di nascita 12/02/1961 | Nazionalità Italiana

TITOLO DI STUDIO

Diploma di laurea in Lingue e letterature straniere

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Da febbraio 1997 Traduttrice di ruolo (8° livello) presso l'Ufficio traduzioni del Comune di Merano

dal 2008 Commissaria d'esame per l'accertamento della conoscenza delle lingue italiana e tedesca per la Provincia di Bolzano

2013
- Traduzioni di guide turistiche ed escursionistiche nonché attività di lettorato per la casa editrice Tappeiner/Athesia

da gen 1991 a gen 1997
- Traduttrice di ruolo (8° livello) presso l'Ufficio traduzioni del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano

1995-2014
- Commissaria d'esame in numerosi concorsi e graduatorie per l'assunzione di traduttori e traduttori/interpreti presso il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, il Comune di Merano e il comune di Laives

1995-2002 Traduzione dal tedesco all'italiano di diversi pezzi teatrali del commediografo austriaco Gabriel Barylli, tra cui *Honigmond*, messo in scena a Roma con numerose repliche, *Butterbrot, Abendwind e Puff*, quest'ultimo rappresentato come lettura scenica presso il Forum culturale austriaco a Roma nel 2002

dal 2005 Componente del Comitato pari opportunità del Comune di Merano in qualità di presidente dello stesso. Consulente dell'Amministrazione comunale nel settore delle pari opportunità e delle politiche di genere.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

1989 Diploma di laurea in lingue e letterature straniere con lingua quadriennale tedesco e biennale russo, conseguito presso l'Università degli studi di Venezia (110/110 e lode)

1980 Maturità presso il liceo classico Carducci di Merano (48/60)

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Tedesco	C2	C2	C2	C2	C2
Russo	A2	B1	A2	A2	A2
Inglese	A2	B1	A2	A2	A2

Ulteriori competenze Vasta esprienza e competenze nel settore delle pari opportunità e delle politiche di genere.
Redazione di piani di parità e di azioni positive.
Partecipazione a seminari, convegni, corsi di formazione nel campo delle pari opportunità e delle politiche di genere.
Gestione di reti, comitati e gruppi di lavoro nel settore di cui sopra.
-

Competenze informatiche
- buona padronanza degli strumenti Microsoft Office

Dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

© Unione europea, 2002-2013 | http://europass.cedefop.europa.eu